

進口勁升 出口下降 美國外貿赤字創紀錄 上月一百一十億美元

與高利率及預算赤字同受關注

【路透社華盛頓三十日電】美國商務部今天宣佈，美國四月份的外貿赤字達到創紀錄的一百一十億美元，這是自一九七一年以來最高的紀錄。報告指出，四月份進口貨物價值為一百一十億美元，而出口貨物價值僅為九十九億美元。進口貨物中，機械、運輸工具和消費品是主要項目。出口貨物中，機械、運輸工具和消費品也是主要項目。報告還指出，四月份的美國貿易赤字比三月份增加了百分之四。報告還指出，四月份的美國貿易赤字比三月份增加了百分之四。報告還指出，四月份的美國貿易赤字比三月份增加了百分之四。

坡外債十多億美元 當局宣布暫停償付

英貿易逆差近六億鎊 股市大瀉

【路透社倫敦三十日電】新加坡當局今天宣佈，由於外債過多，新加坡政府將暫停償付其外債。當局表示，新加坡政府目前的外債總額已達十多億美元，這已超過了其償付能力。當局還表示，新加坡政府將採取措施，以減少其外債總額。當局還表示，新加坡政府將採取措施，以減少其外債總額。當局還表示，新加坡政府將採取措施，以減少其外債總額。

海灣局勢持續緊張 油價仍可保持穩定

世界油產額有剩餘使油價趨於平穩

【路透社倫敦三十日電】海灣局勢雖然緊張，但世界油價仍可保持穩定。據悉，世界油產額目前仍有剩餘，這使得油價不會因海灣局勢而大幅波動。此外，國際石油市場上的庫存也相當充足，這也有助於油價的穩定。不過，分析人士指出，如果海灣局勢進一步惡化，油價仍有可能出現波動。

西哈努克抵東京 今與中曾根會談

今與中曾根會談

【路透社東京三十日電】柬埔寨國王西哈努克今天抵達東京，將與日本首相中曾根康弘會談。西哈努克國王此行是為了加強柬日兩國之間的友好關係。據悉，西哈努克國王將在東京停留數日，隨後將訪問其他國家。中曾根首相將在機場迎接西哈努克國王，並與他舉行會談。

日本貿促本部易名 日中經濟貿易中心

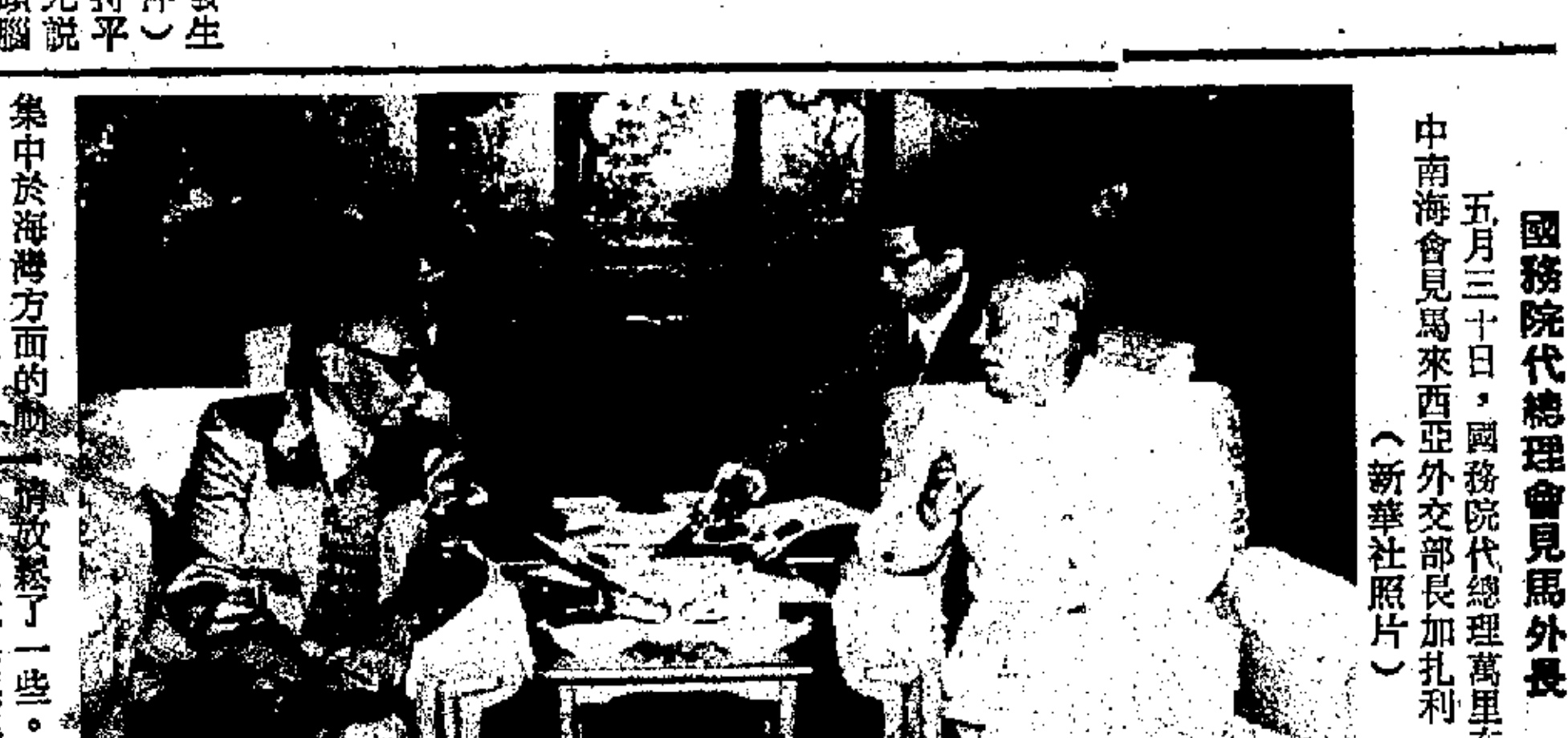
日中經濟貿易中心

【路透社東京三十日電】日本貿易振興委員會今天宣佈，將將其名稱改為「日中經濟貿易中心」。這一舉措旨在加強日本與中國之間的經濟貿易往來。該中心將負責促進日本與中國之間的貿易、投資和技術交流。該中心還將負責向日本政府提供有關中國經濟貿易的相關信息。

孔子誕生二五三五年 曲阜九月將隆重紀念

曲阜九月將隆重紀念

【路透社曲阜三十日電】孔子誕生二千五百三十五週年紀念活動將於今年九月在曲阜隆重舉行。紀念活動包括學術研討會、文化展覽和民俗表演等。曲阜市政府表示，將盡最大努力，確保紀念活動圓滿成功。此外，還將舉行一系列的文化活動，以弘揚中華文化。



國務院總理會見外長

談會行舉並長外馬迎歡宴設 策政放開談謙學吳 資投華在盟東迎歡

【路透社北京三十日電】國務院總理今天設宴歡迎馬里亞諾外長。總理在宴會上發表講話，表示中國政府將繼續致力於開放政策，並歡迎外國投資。總理還表示，中國政府將繼續致力於開放政策，並歡迎外國投資。總理還表示，中國政府將繼續致力於開放政策，並歡迎外國投資。



特密總統國法為國。黎巴達到昨陽紫趙

蘇又在捷克布核彈 美外交官在蘇被毆

【路透社莫斯科三十日電】蘇聯政府今天宣佈，蘇聯在捷克斯拉夫境內部署了核彈。蘇聯政府還表示，蘇聯在捷克斯拉夫境內部署了核彈。蘇聯政府還表示，蘇聯在捷克斯拉夫境內部署了核彈。蘇聯政府還表示，蘇聯在捷克斯拉夫境內部署了核彈。

日本今秋政局形勢嚴峻

【路透社東京三十日電】日本政局形勢嚴峻，預計今年秋季將舉行大選。日本政局形勢嚴峻，預計今年秋季將舉行大選。日本政局形勢嚴峻，預計今年秋季將舉行大選。日本政局形勢嚴峻，預計今年秋季將舉行大選。

趙紫陽在巴黎呼籲裁軍

【路透社巴黎三十日電】中國副總理趙紫陽今天在巴黎發表講話，呼籲各國裁減軍備。趙紫陽表示，裁減軍備是維護世界和平的唯一途徑。趙紫陽還表示，中國政府將繼續致力於裁減軍備，並呼籲各國政府採取行動。

美加日澳紐國機艦 今舉行大規模演習

【路透社華盛頓三十日電】美國、加拿大、日本、澳大利亞和新西蘭五國今天宣佈，將舉行大規模的聯合演習。演習內容包括海空協同作戰、遠程奔襲等。五國政府表示，演習旨在展示五國之間的軍事合作，並維護亞太地區的和平與穩定。

五級五級 震撼人口稠密區 日中西部強烈地震

【路透社東京三十日電】日本今天發生強烈地震，震級達到五級。地震發生在日本中西部地區，該地區人口稠密。地震造成嚴重的人員傷亡和財產損失。日本政府已啟動緊急應援機制，並呼籲民眾保持冷靜。

美加日澳紐國機艦 今舉行大規模演習

【路透社華盛頓三十日電】美國、加拿大、日本、澳大利亞和新西蘭五國今天宣佈，將舉行大規模的聯合演習。演習內容包括海空協同作戰、遠程奔襲等。五國政府表示，演習旨在展示五國之間的軍事合作，並維護亞太地區的和平與穩定。

西德兩軍軍基地 已部署潘興核彈

【路透社柏林三十日電】西德政府今天宣佈，西德在歐洲境內部署了潘興核彈。西德政府還表示，西德在歐洲境內部署了潘興核彈。西德政府還表示，西德在歐洲境內部署了潘興核彈。西德政府還表示，西德在歐洲境內部署了潘興核彈。

五級五級 震撼人口稠密區 日中西部強烈地震

【路透社東京三十日電】日本今天發生強烈地震，震級達到五級。地震發生在日本中西部地區，該地區人口稠密。地震造成嚴重的人員傷亡和財產損失。日本政府已啟動緊急應援機制，並呼籲民眾保持冷靜。

各地黃金收市價

【路透社倫敦三十日電】倫敦黃金收市價今天為每盎司三百六十五點二五鎊。紐約黃金收市價為每盎司三百六十五點二五美元。香港黃金收市價為每兩一千一百一十五點二五港元。各地黃金收市價如下：

地點	單位	價格
倫敦	鎊/盎司	365.25
紐約	美元/盎司	365.25
香港	港元/兩	1115.25

備備正團集聯蘇 會動運運與替代

【路透社莫斯科三十日電】蘇聯政府今天宣佈，蘇聯將舉行全國性的運動會。運動會旨在展示蘇聯的體育實力，並促進蘇聯人民之間的團結。蘇聯政府還表示，運動會將邀請來自世界各地的運動員參加。

五級五級 震撼人口稠密區 日中西部強烈地震

【路透社東京三十日電】日本今天發生強烈地震，震級達到五級。地震發生在日本中西部地區，該地區人口稠密。地震造成嚴重的人員傷亡和財產損失。日本政府已啟動緊急應援機制，並呼籲民眾保持冷靜。

孔子誕生二五三五年

曲阜九月將隆重紀念

重建孔子塑像排練祭孔古樂舞

屆時接待中外遊客 並供應孔府宴席

【本報訊】孔子誕生二千五百三十五周年紀念活動，山東省政府已決定在曲阜隆重舉行。據悉，紀念活動將於九月舉行，屆時將重建孔子塑像，並排練祭孔古樂舞。此外，還將供應孔府宴席，並接待中外遊客。山東省政府表示，此次紀念活動旨在弘揚中華文化，增強民族凝聚力。紀念活動的具體安排如下：

- 一、重建孔子塑像：在曲阜孔廟前廣場，將重建孔子塑像，塑像高十米，寬六米，由名師雕刻。
- 二、排練祭孔古樂舞：由曲阜孔廟樂隊負責排練，樂舞內容包括《大武》、《大韶》、《大夏》、《大濩》等。
- 三、供應孔府宴席：在孔府內供應孔府宴席，菜餚包括「孔府大生翅」、「孔府一品豆腐」等。
- 四、接待中外遊客：在紀念活動期間，將安排專車接送中外遊客，並提供多語言導遊服務。

廣東核電聯營公司 今秋將簽約成立

【本報訊】廣東核電聯營公司，由廣東省政府與中國核工業集團公司合作，將於今年秋季簽約成立。該公司將負責廣東省內核電站的建設與運營。據悉，該公司的成立將有助於推動廣東省核電事業的發展，並為國家提供清潔能源。

北京透露國慶閱兵規模

【本報訊】北京透露，今年國慶閱兵規模將空前，預計將有超過十萬人參加。閱兵儀式將於十月一日在天安門廣場舉行，屆時將展示我國最新的軍事裝備與技術。

廣州今起賽龍奪錦

【本報訊】廣州今年賽龍奪錦活動，將於今日開始，預計將有超過一百支隊伍參加。比賽將在珠江上舉行，屆時將吸引大量觀眾前來觀看。

彭真出席人大討論

【本報訊】彭真將出席全國人民代表大會，並就加強教育經費支持增加教育經費問題進行討論。彭真表示，教育事業是國家的基礎，必須得到社會各界的支持與重視。

華僑畫報創刊

【本報訊】華僑畫報創刊，旨在弘揚中華文化，展示華僑生活。該畫報將由華僑出版社出版，內容包括華僑的生活、工作、學習等方面的圖片與文字。

全國十一城市今天天氣預報

城市	天氣	最高氣溫	最低氣溫
北京	多雲	25	15
上海	陰雨	22	18
廣州	晴天	30	22
香港	晴天	28	20
台北	多雲	26	18
成都	晴天	24	16
西安	晴天	22	14
昆明	晴天	20	12
重慶	晴天	28	18
長沙	晴天	26	16
哈爾濱	晴天	18	8

甘肅吸收外資政策

【本報訊】甘肅省政府近日公佈了吸收外資的政策，旨在吸引外商投資，促進經濟發展。政策包括：簡化投資手續、提供稅收優惠、加強對外資的保護等。

寧波雲南也採取措施配合外商投資

【本報訊】寧波市與雲南省近日分別公佈了配合外商投資的措施，旨在營造良好的投資環境，吸引外商投資。措施包括：加強對外資的宣傳、提供優質的服務等。

廈門特區部分企業 實行直接對外出口

【本報訊】廈門特區部分企業，經批准可實行直接對外出口，這將有助於提高企業的競爭力，並促進貿易的發展。

五級五級 震撼人口稠密區

【本報訊】日本中部地區近日發生強烈地震，震級達到五級，震撼人口稠密區。地震造成部分房屋倒塌，人員受傷，目前救援工作正在進行中。

日中西部強烈地震

【本報訊】日本中部地區近日發生強烈地震，震級達到五級，震撼人口稠密區。地震造成部分房屋倒塌，人員受傷，目前救援工作正在進行中。

大阪神戶居民恐慌

【本報訊】大阪神戶地區居民因地震而產生恐慌，紛紛疏散。當地政府已採取措施，確保居民的安全，並加強對地震的宣傳與教育。

放入體內 一日見效

【本報訊】一種新型藥物，放入體內後一日見效，將有助於治療某些疾病。該藥物由科學家研發，目前已在實驗中取得良好效果。

對孕婦健康的損害較傳統方法少得多

【本報訊】一種新型手術方法，對孕婦健康的損害較傳統方法少得多，將有助於提高手術的成功率。該手術方法由醫學專家研發，目前已在臨床中應用。

美癌症患者存活率 近年來穩步提高

【本報訊】美國癌症患者存活率近年來穩步提高，這主要得益於醫療技術的進步與治療方法的改進。據統計，目前癌症患者的五年存活率已達到百分之六十以上。

性傳播病令人咋舌

【本報訊】性傳播病的傳播令人咋舌，預防工作刻不容緩。專家呼籲公眾加強對性傳播病的認識，並採取有效措施進行預防。

平均六秒一人染病

【本報訊】根據統計，平均每六秒就有一人染病，這反映了當前社會的衛生狀況。專家呼籲政府加強對公共衛生的管理，並提高公眾的衛生意識。

子彈火車停駛

【本報訊】日本中部地區發生地震，導致火車停駛，交通受阻。當地鐵路部門已採取措施，確保火車的安全，並儘快恢復正常運行。

備重

【本報訊】日本中部地區發生地震，導致火車停駛，交通受阻。當地鐵路部門已採取措施，確保火車的安全，並儘快恢復正常運行。

備重

【本報訊】日本中部地區發生地震，導致火車停駛，交通受阻。當地鐵路部門已採取措施，確保火車的安全，並儘快恢復正常運行。

備重

【本報訊】日本中部地區發生地震，導致火車停駛，交通受阻。當地鐵路部門已採取措施，確保火車的安全，並儘快恢復正常運行。

備重

【本報訊】日本中部地區發生地震，導致火車停駛，交通受阻。當地鐵路部門已採取措施，確保火車的安全，並儘快恢復正常運行。

備重

【本報訊】日本中部地區發生地震，導致火車停駛，交通受阻。當地鐵路部門已採取措施，確保火車的安全，並儘快恢復正常運行。

備重

【本報訊】日本中部地區發生地震，導致火車停駛，交通受阻。當地鐵路部門已採取措施，確保火車的安全，並儘快恢復正常運行。

備重

【本報訊】日本中部地區發生地震，導致火車停駛，交通受阻。當地鐵路部門已採取措施，確保火車的安全，並儘快恢復正常運行。

備重

【本報訊】日本中部地區發生地震，導致火車停駛，交通受阻。當地鐵路部門已採取措施，確保火車的安全，並儘快恢復正常運行。

備重

【本報訊】日本中部地區發生地震，導致火車停駛，交通受阻。當地鐵路部門已採取措施，確保火車的安全，並儘快恢復正常運行。

備重

【本報訊】日本中部地區發生地震，導致火車停駛，交通受阻。當地鐵路部門已採取措施，確保火車的安全，並儘快恢復正常運行。

備重

【本報訊】日本中部地區發生地震，導致火車停駛，交通受阻。當地鐵路部門已採取措施，確保火車的安全，並儘快恢復正常運行。

備重

【本報訊】日本中部地區發生地震，導致火車停駛，交通受阻。當地鐵路部門已採取措施，確保火車的安全，並儘快恢復正常運行。

備重

【本報訊】日本中部地區發生地震，導致火車停駛，交通受阻。當地鐵路部門已採取措施，確保火車的安全，並儘快恢復正常運行。

備重

【本報訊】日本中部地區發生地震，導致火車停駛，交通受阻。當地鐵路部門已採取措施，確保火車的安全，並儘快恢復正常運行。

備重

【本報訊】日本中部地區發生地震，導致火車停駛，交通受阻。當地鐵路部門已採取措施，確保火車的安全，並儘快恢復正常運行。

備重

【本報訊】日本中部地區發生地震，導致火車停駛，交通受阻。當地鐵路部門已採取措施，確保火車的安全，並儘快恢復正常運行。

備重

【本報訊】日本中部地區發生地震，導致火車停駛，交通受阻。當地鐵路部門已採取措施，確保火車的安全，並儘快恢復正常運行。

備重

【本報訊】日本中部地區發生地震，導致火車停駛，交通受阻。當地鐵路部門已採取措施，確保火車的安全，並儘快恢復正常運行。

備重

【本報訊】日本中部地區發生地震，導致火車停駛，交通受阻。當地鐵路部門已採取措施，確保火車的安全，並儘快恢復正常運行。

備重

【本報訊】日本中部地區發生地震，導致火車停駛，交通受阻。當地鐵路部門已採取措施，確保火車的安全，並儘快恢復正常運行。

備重

【本報訊】日本中部地區發生地震，導致火車停駛，交通受阻。當地鐵路部門已採取措施，確保火車的安全，並儘快恢復正常運行。

備重

【本報訊】日本中部地區發生地震，導致火車停駛，交通受阻。當地鐵路部門已採取措施，確保火車的安全，並儘快恢復正常運行。

備重

【本報訊】日本中部地區發生地震，導致火車停駛，交通受阻。當地鐵路部門已採取措施，確保火車的安全，並儘快恢復正常運行。

備重

【本報訊】日本中部地區發生地震，導致火車停駛，交通受阻。當地鐵路部門已採取措施，確保火車的安全，並儘快恢復正常運行。

備重

【本報訊】日本中部地區發生地震，導致火車停駛，交通受阻。當地鐵路部門已採取措施，確保火車的安全，並儘快恢復正常運行。

備重

【本報訊】日本中部地區發生地震，導致火車停駛，交通受阻。當地鐵路部門已採取措施，確保火車的安全，並儘快恢復正常運行。

備重

【本報訊】日本中部地區發生地震，導致火車停駛，交通受阻。當地鐵路部門已採取措施，確保火車的安全，並儘快恢復正常運行。

備重

【本報訊】日本中部地區發生地震，導致火車停駛，交通受阻。當地鐵路部門已採取措施，確保火車的安全，並儘快恢復正常運行。

備重

【本報訊】日本中部地區發生地震，導致火車停駛，交通受阻。當地鐵路部門已採取措施，確保火車的安全，並儘快恢復正常運行。

備重

【本報訊】日本中部地區發生地震，導致火車停駛，交通受阻。當地鐵路部門已採取措施，確保火車的安全，並儘快恢復正常運行。

備重

【本報訊】日本中部地區發生地震，導致火車停駛，交通受阻。當地鐵路部門已採取措施，確保火車的安全，並儘快恢復正常運行。

備重

【本報訊】日本中部地區發生地震，導致火車停駛，交通受阻。當地鐵路部門已採取措施，確保火車的安全，並儘快恢復正常運行。

備重

【本報訊】日本中部地區發生地震，導致火車停駛，交通受阻。當地鐵路部門已採取措施，確保火車的安全，並儘快恢復正常運行。

備重

【本報訊】日本中部地區發生地震，導致火車停駛，交通受阻。當地鐵路部門已採取措施，確保火車的安全，並儘快恢復正常運行。

備重

【本報訊】日本中部地區發生地震，導致火車停駛，交通受阻。當地鐵路部門已採取措施，確保火車的安全，並儘快恢復正常運行。

備重

【本報訊】日本中部地區發生地震，導致火車停駛，交通受阻。當地鐵路部門已採取措施，確保火車的安全，並儘快恢復正常運行。

備重

【本報訊】日本中部地區發生地震，導致火車停駛，交通受阻。當地鐵路部門已採取措施，確保火車的安全，並儘快恢復正常運行。

備重

【本報訊】日本中部地區發生地震，導致火車停駛，交通受阻。當地鐵路部門已採取措施，確保火車的安全，並儘快恢復正常運行。

備重

【本報訊】日本中部地區發生地震，導致火車停駛，交通受阻。當地鐵路部門已採取措施，確保火車的安全，並儘快恢復正常運行。

備重

【本報訊】日本中部地區發生地震，導致火車停駛，交通受阻。當地鐵路部門已採取措施，確保火車的安全，並儘快恢復正常運行。

備重

【本報訊】日本中部地區發生地震，導致火車停駛，交通受阻。當地鐵路部門已採取措施，確保火車的安全，並儘快恢復正常運行。

備重

【本報訊】日本中部地區發生地震，導致火車停駛，交通受阻。當地鐵路部門已採取措施，確保火車的安全，並儘快恢復正常運行。

備重

【本報訊】日本中部地區發生地震，導致火車停駛，交通受阻。當地鐵路部門已採取措施，確保火車的安全，並儘快恢復正常運行。

備重

【本報訊】日本中部地區發生地震，導致火車停駛，交通受阻。當地鐵路部門已採取措施，確保火車的安全，並儘快恢復正常運行。

備重

【本報訊】日本中部地區發生地震，導致火車停駛，交通受阻。當地鐵路部門已採取措施，確保火車的安全，並儘快恢復正常運行。

備重

【本報訊】日本中部地區發生地震，導致火車停駛，交通受阻。當地鐵路部門已採取措施，確保火車的安全，並儘快恢復正常運行。

備重

【本報訊】日本中部地區發生地震，導致火車停駛，交通受阻。當地鐵路部門已採取措施，確保火車的安全，並儘快恢復正常運行。

備重

【本報訊】日本中部地區發生地震，導致火車停駛，交通受阻。當地鐵路部門已採取措施，確保火車的安全，並儘快恢復正常運行。

備重

【本報訊】日本中部地區發生地震，導致火車停駛，交通受阻。當地鐵路部門已採取措施，確保火車的安全，並儘快恢復正常運行。

備重

【本報訊】日本中部地區發生地震，導致火車停駛，交通受阻。當地鐵路部門已採取措施，確保火車的安全，並儘快恢復正常運行。

備重

【本報訊】日本中部地區發生地震，導致火車停駛，交通受阻。當地鐵路部門已採取措施，確保火車的安全，並儘快恢復正常運行。

備重

【本報訊】日本中部地區發生地震，導致火車停駛，交通受阻。當地鐵路部門已採取措施，確保火車的安全，並儘快恢復正常運行。

備重

【本報訊】日本中部地區發生地震，導致火車停駛，交通受阻。當地鐵路部門已採取措施，確保火車的安全，並儘快恢復正常運行。

備重

【本報訊】日本中部地區發生地震，導致火車停駛，交通受阻。當地鐵路部門已採取措施，確保火車的安全，並儘快恢復正常運行。

備重

【本報訊】日本中部地區發生地震，導致火車停駛，交通受阻。當地鐵路部門已採取措施，確保火車的安全，並儘快恢復正常運行。

備重

【本報訊】日本中部地區發生地震，導致火車停駛，交通受阻。當地鐵路部門已採取措施，確保火車的安全，並儘快恢復正常運行。

備重

【本報訊】日本中部地區發生地震，導致火車停駛，交通受阻。當地鐵路部門已採取措施，確保火車的安全，並儘快恢復正常運行。

備重

【本報訊】日本中部地區發生地震，導致火車停駛，交通受阻。當地鐵路部門已採取措施，確保火車的安全，並儘快恢復正常運行。

備重

【本報訊】日本中部地區發生地震，導致火車停駛，交通受阻。當地鐵路部門已採取措施，確保火車的安全，並儘快恢復正常運行。

備重

【本報訊】日本中部地區發生地震，導致火車停駛，交通受阻。當地鐵路部門已採取措施，確保火車的安全，並儘快恢復正常運行。

備重

【本報訊】日本中部地區發生地震，導致火車停駛，交通受阻。當地鐵路部門已採取措施，確保火車的安全，並儘快恢復正常運行。

備重

【本報訊】日本中部地區發生地震，導致火車停駛，交通受阻。當地鐵路部門已採取措施，確保火車的安全，並儘快恢復正常運行。

備重

【本報訊】日本中部地區發生地震，導致火車停駛，交通受阻。當地鐵路部門已採取措施，確保火車的安全，並儘快恢復正常運行。

備重

【本報訊】日本中部地區發生地震，導致火車停駛，交通受阻。當地鐵路部門已採取措施，確保火車的安全，並儘快恢復正常運行。

備重

【本報訊】日本中部地區發生地震，導致火車停駛，交通受阻。當地鐵路部門已採取措施，確保火車的安全，並儘快恢復正常運行。

備重

【本報訊】日本中部地區發生地震，導致火車停駛，交通受阻。當地鐵路部門已採取措施，確保火車的安全，並儘快恢復正常運行。

備重

【本報訊】日本中部地區發生地震，導致火車停駛，交通受阻。當地鐵路部門已採取措施，確保火車的安全，並儘快恢復正常運行。

備重

【本報訊】日本中部地區發生地震，導致火車停駛，交通受阻。當地鐵路部門已採取措施，確保火車的安全，並儘快恢復正常運行。

備重

【本報訊】日本中部地區發生地震，導致火車停駛，交通受阻。當地鐵路部門已採取措施，確保火車的安全，並儘快恢復正常運行。

備重

【本報訊】日本中部地區發生地震，導致火車停駛，交通受阻。當地鐵路部門已採取措施，確保火車的安全，並儘快恢復正常運行。

備重

【本報訊】日本中部地區發生地震，導致火車停駛，交通受阻。當地鐵路部門已採取措施，確保火車的安全，並儘快恢復正常運行。

備重

【本報訊】日本中部地區發生地震，導致火車停駛，交通受阻。當地鐵路部門已採取措施，確保火車的安全，並儘快恢復正常運行。

備重

【本報訊】日本中部地區發生地震，導致火車停駛，交通受阻。當地鐵路部門已採取措施，確保火車的安全，並儘快恢復正常運行。

備重

【本報訊】日本中部地區發生地震，導致火車停駛，交通受阻。當地鐵路部門已採取措施，確保火車的安全，並儘快恢復正常運行。

備重

【本報訊】日本中部地區發生地震，導致火車停駛，交通受阻。當地鐵路部門已採取措施，確保火車的安全，並儘快恢復正常運行。

備重

【本報訊】日本中部地區發生地震，導致火車停駛，交通受阻。當地鐵路部門已採取措施，確保火車的安全，並儘快恢復正常運行。

備重

【本報訊】日本中部地區發生地震，導致火車停駛，交通受阻。當地鐵路部門已採取措施，確保火車的安全，並儘快恢復正常運行。

備重

【本報訊】日本中部地區發生地震，導致火車停駛，交通受阻。當地鐵路部門已採取措施，確保火車的安全，並儘快恢復正常運行。

備重

【本報訊】日本中部地區發生地震，導致火車停駛，交通受阻。當地鐵路部門已採取措施，確保火車的安全，並儘快恢復正常運行。

備重

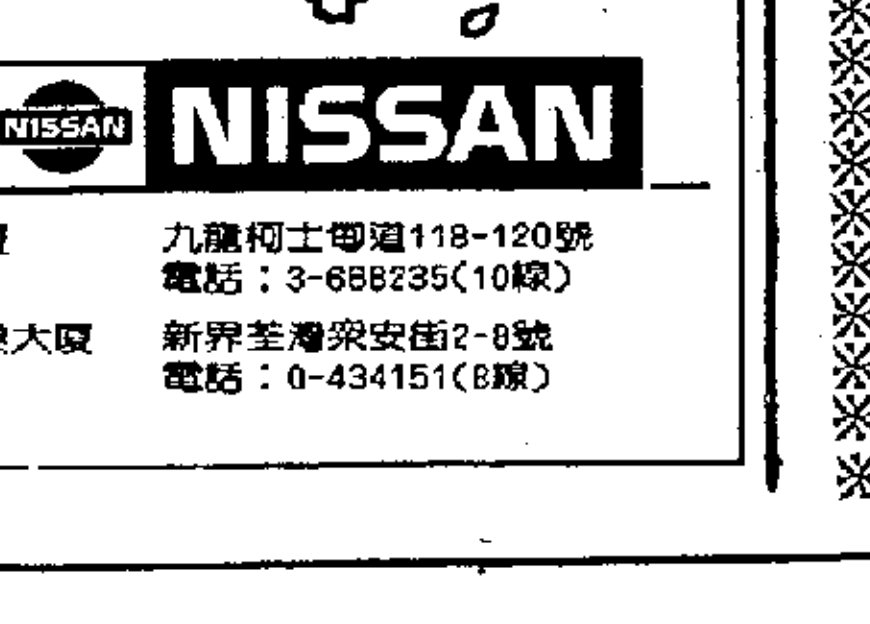
【本報訊】日本中部地區發生地震，導致火車停駛，交通受阻。當地鐵路部門已採取措施，確保火車的安全，並儘快恢復正常運行。

備重

【本報訊】日本中部地區發生地震，導致火車停駛，交通受阻。當地鐵路部門已採取措施，確保火車的安全，並儘快恢復正常運行。

備重

1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 2679, 26



100

徵求

總行第 03136001
18 號公司之付
草聲明作廢
紀文漢啓

慢戰揭晚昨賽乒治域諾

遜爾卡挫勇華江陳 手選波取輕克賽謝 肖羅比於負敵輕內德爾瓦典瑞

【本報訊】諾域治乒乓球賽昨晚揭曉，經過七個多小時的激烈比賽，瑞典隊以三比二擊敗中國隊，奪得冠軍。中國隊在比賽中表現出色，但在關鍵時刻未能發揮實力，最終落敗。

昨晚的比賽非常激烈，雙方在多個項目上都展開了激烈的爭奪。瑞典隊在比賽中展現了強大的實力，最終以三比二的比分擊敗了中國隊。中國隊在比賽中表現出色，但在關鍵時刻未能發揮實力，最終落敗。

睽睽六月

睽睽六月，中國隊在比賽中表現出色，但在關鍵時刻未能發揮實力，最終落敗。

甲組足球聯賽謝幕戰

愉園夜戰先特霸

【本報訊】甲組足球聯賽昨晚八時在太古球場上演的「謝幕戰」，由愉園對先特霸。愉園在比賽中表現出色，最終以三比二的比分擊敗了先特霸。

諾域治乒乓球賽今晚秩序

【本報訊】諾域治乒乓球賽今晚的比賽秩序如下：

- 第一場：瑞典隊對中國隊
- 第二場：瑞典隊對中國隊
- 第三場：瑞典隊對中國隊

穗水球隊三連勝

【本報訊】廣州市水球隊昨晚在維多利亞球場對陣香港隊，以三比零獲勝，實現了三連勝。

美資銀行會受諸言困擾

【本報訊】美資銀行在亞洲市場上受到各種言論的困擾，投資者對其信心下降，導致股價下跌。

全國體操單項賽結束

山東鄒利敏獲三單項金牌

【本報訊】全國體操單項賽昨晚在廣州舉行的決賽中，山東隊的鄒利敏以優異成績奪得三枚金牌，成為本屆比賽的最大贏家。

足總辦籌款挑戰賽

港聯下周二對精工

【本報訊】足總辦為籌款舉辦的挑戰賽，香港聯隊將於下周二對陣精工隊。

英謝爾菲德聯隊

昨一比一勝北京

【本報訊】英謝爾菲德聯隊昨晚在北京舉行的比賽中，以一比一的比分戰平北京隊。

甲組足球聯賽積分表

隊名	勝	和	負	積分
先特霸	1	0	0	2
海濱	1	0	0	2
東亞	1	0	0	2
南華	1	0	0	2
廣南	1	0	0	2
香港	1	0	0	2
精工	1	0	0	2
愉園	1	0	0	2
先特霸	1	0	0	2
海濱	1	0	0	2
東亞	1	0	0	2
南華	1	0	0	2
廣南	1	0	0	2
香港	1	0	0	2
精工	1	0	0	2
愉園	1	0	0	2

國貨介紹專欄

新豐廣告公司

立止夜尿丸

皮膚敏感丸 中國克療疾丸

超力睡得安

強力麝香辣椒膏

明珠1號

御宮回力丸

特療

內服暗瘡丸

大活絡膏

跌打風濕

骨仙片

小腸氣丸

杜仲風濕丸

專治各種皮膚病

順福企業派股息

Table with multiple columns containing names and numbers, likely a list of donors or members.

廟進香。敬請各嘉賓、會友依時參加。正勝堂體育會有限公司啟

Advertisement for 'Bing's' (冰的) featuring a product image and contact information.

美資銀行曾受謠言困擾

【本報訊】美資銀行在過去幾個月來，曾受到一些謠言的困擾。據悉，一些謠言指美資銀行在港業務將被接管，或指其資產將被凍結。美資銀行方面表示，這些謠言完全是子虛烏有，並強調其在港業務運作正常，資產安全無虞。

南洋商業與恒生銀行聯合發港幣旅行支票

【本報訊】南洋商業銀行與恒生銀行，日前在港舉行聯合會議，商討聯合發行港幣旅行支票事宜。據悉，兩行已達成初步協議，將於近期內正式推出此項服務，以方便僑胞在港及海外旅行。

日圓國際化吸外資 促日發展金融中心

【本報訊】日本經濟發展，日圓國際化吸外資，促日發展金融中心。日本政府正積極推動日圓國際化，以吸引更多外資進入日本金融市場，並提升日本作為國際金融中心的地位。

股市連升三天

【本報訊】股市連升三天，投資者信心大增。昨日股市繼續上揚，主要受外資流入及本地企業業績良好所帶動。市場氣氛熱烈，成交量亦顯著增加。

永隆銀行 進展不忘穩健 服務必盡忠誠

Table with 2 columns: Stock Name and Price. Title: 香港股票行情 五月廿日 (港元計)

Table with 2 columns: Stock Name and Price. Title: 港幣匯兌行情

Table with 2 columns: Stock Name and Price. Title: 港幣匯兌行情 (續)

Table with 2 columns: Stock Name and Price. Title: 港幣匯兌行情 (續)

Table with 2 columns: Stock Name and Price. Title: 港幣匯兌行情 (續)

Table with 2 columns: Stock Name and Price. Title: 港幣匯兌行情 (續)

Table with 2 columns: Stock Name and Price. Title: 港幣匯兌行情 (續)

Table with 2 columns: Stock Name and Price. Title: 港幣匯兌行情 (續)

Table with 2 columns: Stock Name and Price. Title: 港幣匯兌行情 (續)

Table with 2 columns: Stock Name and Price. Title: 港幣匯兌行情 (續)

Table with 2 columns: Stock Name and Price. Title: 港幣匯兌行情 (續)

Table with 2 columns: Stock Name and Price. Title: 港幣匯兌行情 (續)

Table with 2 columns: Stock Name and Price. Title: 港幣匯兌行情 (續)

Advertisement for Denyo generators, featuring a large image of a generator and descriptive text.

Advertisement for China Fruehauf Limited, featuring a truck image and company details.

出口船期預告

[illegible]

西非	6月12	大
東非	6月14	大
西非	6月16	怡
西非	6月16	怡

[illegible]

A 2	高雄	0
	天津	6
6	高雄	6

	日本	0
	厄瓜多	0
	古倫	0
	天津	0
ACE	日本	0
AR	釜山	0
A 2	高雄	0
	釜山	0
G 2	高雄	0
RCIA	上海	0
北 美 洲 線		
A	洛杉磯紐約	8
AE	紐約	0
AEKSK	加州紐約	0
UNSHINE	加州	0
N MERCHANT	加州紐約	0
CATOR	西北太平洋	0
RAID	加州西北太平洋	0
HONOR	洛杉磯三藩市	0
RIDGE	美國西岸	0
	加州西北太平洋	0
	美國西岸	0
NER	西北太平洋	0
SUS	加州紐約	0
ERNOR	加州紐約	0
ERSK	美國西岸	0
LAND	加州西北太平洋	0
IA SUN	西北太平洋紐約	0
N BRIDGE	美國西岸	0
FERSON	加州西北太平洋	0
AN	洛杉磯紐約	0
	西北太平洋	0
UREL	紐約	0
INE	加州	0
ERSK	加州紐約	0
ACE	美國西岸	0
	加州	0
TONSBERG	西北太平洋紐約	0
DOM	西北太平洋	0
N APOLLO	加州紐約	0
WONIS JIN	西北太平洋	0
FRANCISCO	加州西北太平洋	0
NDS	加州	0
LOT	紐約	0
OR	西北太平洋	0
MARU	美國加拿大	0
	美國西岸	0
MILL	紐約	0
UREAN	美國西岸	0
MMIT	加州	0
EXPRESS	加州	0
HNSON	西北太平洋加州	0
G CHAU	加州	0
EXPRESS	加州	0
FORNIA	加州	0
ERSK	洛杉磯紐約	0
AYLA	加州紐約	0
URANCE	加州	0
N AQUARIUS	西北太平洋	0
	加州紐約	0
	加州西北太平洋	0
中 南 美 洲 線		
ADE	南美洲	0
IN MERCHANT	加利比海	0
IA SUN	安內利加加利比海	0
UREAN	南美洲	0
AUREL	加利比海	0
TRADER	加利比海	0
N APOLLO	安內利加	0
TONSBERG	安內利加加利比海	0
	中內利加加利比海	0
ASAKI	加利比海南美	0
GASTA	智利	0
N AQUARIUS	巴拿馬	0
ETTER	加利比海	0
N LEGION	巴拿馬	0
LANGO	南美洲	0
澳洲・新西蘭線		
KOU	新西內亞	0
U	新西內亞	0
PEARL	新西內亞	0
OCEAN	新西內亞	0
ARROW	南太平洋羣島	0
	新西內亞	0
BETH BAKKE	弗里曼特爾	0
EXPLORER	弗里曼特爾	0
BREEZE	弗里曼特爾	0
MARU	新西內亞	0
BOURNE	新西蘭	0
	澳洲	0

[illegible]

海運有限公司
誠信大廈603室

商品交易所行情			
30日(壹磅美仙計)			
原糖	開市	收市	
份	無報	5.11	
4	6.02	5.90	
4	6.08	6.02	
5	7.15	7.13	
5	7.71	7.70	
5	7.98	8.02	
未平合約: 128			
成交合約: 602			
黃豆			
	162.20	無	
	162.40	161	
	162.80	162	
	164.22	165	
	166.20	166	
	167.60	168	
未平合約: 197			
成交合約: 841			

期 金	
(每安士美元計)	
六 月	八 月
385.00	392.00
385.00	—
385.00	—
385.00	392.00
-1.00	-1.00
—	—
4	0

交總值1.0百萬美元

0.00 (-30.00)

0.00 (平)

995.00賣出: 3,110.00

90 (-15.00)

重 一國月13.125厘

外幣對港幣		(五月份三十日)賣	
價	幣	單位	賣
5.98	美鈔	每百	7
5.43	英鎊	每百鎊	7
2.19	西德馬克	每百	2
1.43	瑞士法郎	每百	3
6.35	法國法郎	每百	2
1.73	荷蘭盾	每百盾	1
1.28	荷里拉	每千	2
1.61	加拿大元	每百	6
1.42	澳洲元	每百	8
1.57	新加坡元	每百	3
3.07	菲律賓比索	每百	3
7.28	泰國銖	每百	1
8.56	印尼盾	每百	1
8.43	新加坡元	每百	3
	港幣指數	69.8	

銀行供稱	
價	賣 價
0.00	781.00
1.10	781.50
2.73	10.80
3.30	284.00
3.30	344.20
1.70	92.23
1.00	252.00
4.50	4.70
1.00	605.00
5.00	698.00
5.90	337.80
3.40	370.30
3.00	40.00
3.50	37.00
5.00	77.00
3.20	13.40
5.50	97.00
1.86	353.60
(平)	

[illegible][illegible][illegible][illegible]

今日明日出口船隻

船名	往	開	代理
MARINE COSMOS	沙巴	B13	公利
TSIN YUEN	香港	A31	公利
CHIN CHUN	香港	A31	公利
XIN HUA	香港	B12	公利
BARBER NARA	香港	A26	公利
TUNG PING	香港	A26	公利
ZHEN ZHU QUAN	香港	A9	公利
HUA AN	香港	A9	公利
OCEAN EMINENCE	香港	A10	公利
ORI, CHIEF	香港	A10	公利
NEP, TOPAZ	香港	A10	公利
KAP, KANEVSKIY	香港	A10	公利
SOMERS BAY	香港	A10	公利
H.K. EXPRESS	香港	A10	公利
PRES, PIERCE	香港	A10	公利
GREAT MOUNT	香港	A10	公利
JUN SHAN	香港	A10	公利
MATHILDE MAERSK	香港	A10	公利
KAGA MARU	香港	A10	公利
IVAN MAKARIN	香港	A10	公利

今日出口船隻

船名	往	開	代理
XIN HUA	香港	B21	公利
SEA EXPRESS	香港	A32	公利
OCEAN ESPORT	香港	A31	公利
MATHILDE MAERSK	香港	A31	公利
SCANDUTCH ORIENT	香港	A31	公利
TAI LAI	香港	A31	公利
HUAI AN	香港	B19	公利
YANG ZI JIANG	香港	B19	公利
TAI CHUN	香港	B14	公利
MALAYAN BONA	香港	B15	公利

今日入口船隻

船名	由	到	代理
THAI PAILIN	香港	上午八時	公利
NEP, AMBER	香港	上午十一時	公利
TU TUNG	香港	下午二時	公利
ORI, CHIEF	香港	下午二時	公利
LIVERPOOL BAY	香港	上午七時	公利
BARBAROSSA	香港	上午八時	公利
CORAL PRINCESS	香港	上午九時	公利
WAN LIE	香港	下午二時	公利
MAIBOR	香港	上午九時	公利
HILOVERAS	香港	下午二時	公利
GREEN ISLAND	香港	上午七時	公利
DUN HUANG	香港	下午二時	公利
FU CHUN JIANG	香港	上午八時	公利

明日入口船隻

船名	由	到	代理
FREMANTLE BRIDGE	香港	上午九時	公利
NEW HAI HUNG	香港	下午二時	公利
CHUNG LIE	香港	上午十一時	公利
ZIM TRIESTE	香港	中午	公利
NL, DELFT	香港	中午	公利
LEISSE MAERSK	香港	上午二時	公利
NOVIKOV PRIBOY	香港	上午八時	公利
GU SHAN	香港	上午八時	公利
SCANDUTCH ASIA	香港	上午二時	公利
WEN CHUN	香港	上午二時	公利
NEP, AGATE	香港	下午四時	公利
JALISCO	香港	下午四時	公利
SEA PRELUDE	香港	上午六時	公利
NL, LINGE	香港	下午六時	公利
JIN JIANG	香港	上午	公利
ACHIEVE	香港	上午	公利
QIN HUAN	香港	上午	公利
ANDHIKA 1	香港	上午	公利
HAI YONG	香港	上午	公利
ORT, EXPORTER	香港	上午十一時	公利

明日出口船隻

船名	往	開	代理
FORTUNE CARRIER	香港	下午二時	公利
YAMASUGI MARU	香港	下午二時	公利
H.K. EXPRESS	香港	下午二時	公利
KAP, KANEVSKIY	香港	下午二時	公利
FREMANTLE BRIDGE	香港	下午二時	公利
KALIMANTAN TIGA	香港	下午二時	公利
CHUNG LIE	香港	下午二時	公利
GAO SHAN	香港	下午二時	公利
TUNG PING	香港	下午二時	公利
PIONEER CONTAINER	香港	下午二時	公利
MARINE COSMOS	香港	下午二時	公利
GREAT MOUNT	香港	下午二時	公利
LEISSE MAERSK	香港	下午二時	公利

明日入口船隻

船名	由	到	代理
NEP, TOPAZ	香港	下午二時	公利
SEA PRELUDE	香港	下午二時	公利
KALIMANTAN TIGA	香港	下午二時	公利
KAGA MARU	香港	下午二時	公利
JOHNEVERETT	香港	下午二時	公利
JALISCO	香港	下午二時	公利
ACHIEVE	香港	下午二時	公利
ZIM TRIESTE	香港	下午二時	公利
NOVIKOV PRIBOY	香港	下午二時	公利
OCEAN EMINENCE	香港	下午二時	公利
BARBER NARA	香港	下午二時	公利
CHIN CHUN	香港	下午二時	公利
ORT, EXPORTER	香港	下午二時	公利
SCANDUTCH ASIA	香港	下午二時	公利

明日出口船隻

船名	往	開	代理
NEW HYDE	香港	下午二時	公利
HAI KING	香港	下午二時	公利
BEI FENG SHAN	香港	下午二時	公利
TAI YANG SHAN	香港	下午二時	公利
ASANO	香港	下午二時	公利
HSIEH HO	香港	下午二時	公利
TAHO	香港	下午二時	公利
SIBUYAN CAREER	香港	下午二時	公利
MIN JIANG	香港	下午二時	公利

明日入口船隻

船名	由	到	代理
NEP, TOPAZ	香港	下午二時	公利
SEA PRELUDE	香港	下午二時	公利
KALIMANTAN TIGA	香港	下午二時	公利
KAGA MARU	香港	下午二時	公利
JOHNEVERETT	香港	下午二時	公利
JALISCO	香港	下午二時	公利
ACHIEVE	香港	下午二時	公利
ZIM TRIESTE	香港	下午二時	公利
NOVIKOV PRIBOY	香港	下午二時	公利
OCEAN EMINENCE	香港	下午二時	公利
BARBER NARA	香港	下午二時	公利
CHIN CHUN	香港	下午二時	公利
ORT, EXPORTER	香港	下午二時	公利
SCANDUTCH ASIA	香港	下午二時	公利

明日出口船隻

船名	往	開	代理
PACIFIC SUNSHINE	香港	下午二時	公利
ZIM HAIFA	香港	下午二時	公利
PETR DUTOV	香港	下午二時	公利
DONAM NO.1	香港	下午二時	公利
ACCORD	香港	下午二時	公利
EVER GRADE	香港	下午二時	公利
BOONKONG II	香港	下午二時	公利
PRAVADE SEA	香港	下午二時	公利
SL, LIBERATOR	香港	下午二時	公利
CR, LIBERATOR	香港	下午二時	公利
NING COMFORT	香港	下午二時	公利
NEP, EMERALD	香港	下午二時	公利
POSTJONA	香港	下午二時	公利
HAI KUO	香港	下午二時	公利
WORLD TIGER	香港	下午二時	公利
MAERSK TEMPO	香港	下午二時	公利
TRADE CONTAINER	香港	下午二時	公利
KING HWA	香港	下午二時	公利
YOU YI 12	香港	下午二時	公利
ARTHUR MAERSK	香港	下午二時	公利
GLORIA	香港	下午二時	公利
SANKO MARU	香港	下午二時	公利
BEI SHAN	香港	下午二時	公利
CHENG TU	香港	下午二時	公利
AMERICAN MERCHANT	香港	下午二時	公利
BLU MARS	香港	下午二時	公利
EKAATA MARU	香港	下午二時	公利
DEJIMA	香港	下午二時	公利
PIAGASSIOS	香港	下午二時	公利
QING CHUAN 1	香港	下午二時	公利
LEAH	香港	下午二時	公利
ZIM MANILA II	香港	下午二時	公利
BLUE MERCURY	香港	下午二時	公利
FORMOSA CONTAINER	香港	下午二時	公利
MARINE CONTAINER	香港	下午二時	公利
RAINBOW	香港	下午二時	公利
POO HING 2	香港	下午二時	公利
ASIAN PEARL	香港	下午二時	公利
SKY HOVER	香港	下午二時	公利
ZIM BRISBANE	香港	下午二時	公利
RUMINSKI	香港	下午二時	公利
FU CHUN	香港	下午二時	公利
GOTON ROYONG	香港	下午二時	公利
ELUX VENUS	香港	下午二時	公利
CHEVALIER PAUL	香港	下午二時	公利
KUO LIE	香港	下午二時	公利
TOWER BRIDGE	香港	下午二時	公利
SL, MARINER	香港	下午二時	公利
PROS TRADER	香港	下午二時	公利
HP NAMJIN	香港	下午二時	公利
TIKHON KISELEV	香港	下午二時	公利
SOVEREIGN ACCORD	香港	下午二時	公利
C.C. OAKLAND	香港	下午二時	公利
PALSTRIA	香港	下午二時	公利
ASIA ACE	香港	下午二時	公利
POTSDAM	香港	下午二時	公利
ELBE	香港	下午二時	公利
S.A. VAN NOORT	香港	下午二時	公利
MUEHLHAUSEN	香港	下午二時	公利
HORN	香港	下午二時	公利
HAPPY STAR	香港	下午二時	公利
EVER LIVING	香港	下午二時	公利
MURRAY EVERETT	香港	下午二時	公利
NL, COLOMBO	香港	下午二時	公利
GALLEON HONOR	香港	下午二時	公利
KIEN HWA 2	香港	下午二時	公利
VENUS	香港	下午二時	公利
EASTERN MARS	香港	下午二時	公利
NORASIA GABRIELE	香港	下午二時	公利
H.K. CONTAINER	香港	下午二時	公利
GEMINI MOON	香港	下午二時	公利
M'CAN EAGLE	香港	下午二時	公利
SCANDUTCH ORIENT	香港	下午二時	公利
HANGANG GLORY	香港	下午二時	公利
BRANGE SPIRIT	香港	下午二時	公利
GISO MARU 8	香港	下午二時	公利
SEI AZUMA	香港	下午二時	公利
GOLD VARDIA	香港	下午二時	公利
BREMEN EXPRESS	香港	下午二時	公利
RUJKA	香港	下午二時	公利
WAI YEE	香港	下午二時	公利
KYOWA OCEAN	香港	下午二時	公利
TAI TUETIM	香港	下午二時	公利
YU HENG 2	香港	下午二時	公利
NEW HAI LEE	香港	下午二時	公利
ORT, GOVERNOR	香港	下午二時	公利
YAN AN WU HAO	香港	下午二時	公利
SHANGHAI	香港	下午二時	公利
ASIA WINDS	香港	下午二時	公利

快速直航定期貨箱班輪

船名	往	開	代理
華盈 V.8415	往 海口 4/6 開		華盈
華勝 V.8415	往 廈門 5/6 開		華勝
津星 V.8425	往 黃埔 11/6 開		津星
JIN SING V.8427	往 黃埔 25/6 開		JIN SING

定期班輪

船名	往	開	代理
華盈 V.8415	往 海口 4/6 開		華盈
華勝 V.8415	往 廈門 5/6 開		華勝
津星 V.8425	往 黃埔 11/6 開		津星
JIN SING V.8427	往 黃埔 25/6 開		JIN SING

新海虹

船名	往	開	代理
新海虹	往 香港	下午二時	新海虹

中國遠洋運輸公司

船名	往	開	代理
中國遠洋	往 香港	下午二時	中國遠洋

香港、廣州

船名	往	開	代理
香港、廣州	往 香港	下午二時	香港、廣州

明興貨箱運輸有限公司

船名	往	開	代理
明興貨箱	往 香港	下午二時	明興貨箱

SIBUYAN CAREER

船名	往	開	代理
SIBUYAN CAREER	往 香港	下午二時	SIBUYAN CAREER

上海市錦江航運有限公司

船名	往	開	代理
上海市錦江	往 香港	下午二時	上海市錦江

渣華輪船公司

船名	往	開	代理
渣華輪船	往 香港	下午二時	渣華輪船

BRUNE ASIA

船名	往	開	代理
BRUNE ASIA	往 香港	下午二時	BRUNE ASIA

KYOSEI LINE

船名	往	開	代理
KYOSEI LINE	往 香港	下午二時	KYOSEI LINE

TOHO LINE

船名	往	開	代理
TOHO LINE	往 香港	下午二時	TOHO LINE

THAI OVERSEAS LINE

船名	往	開	代理
THAI OVERSEAS	往 香港	下午二時	THAI OVERSEAS

OOCL

船名	往	開	代理
OOCL	往 香港	下午二時	OOCL

名神汽船株式會社

船名	往	開	代理
名神汽船	往 香港	下午二時	名神汽船

WORLD LINE

船名	往	開	代理
WORLD LINE	往 香港	下午二時	WORLD LINE

美上美

船名	往	開	代理
美上美	往 香港	下午二時	美上美

SHUI FAT Transportation Co.

船名	往	開	代理
SHUI FAT	往 香港	下午二時	SHUI FAT

Meishin Line

船名	往	開	代理
Meishin Line	往 香港	下午二時	Meishin Line

巴越海

船名	往	開	代理
巴越海	往 香港	下午二時	巴越海

製造業好轉情況持續 原料源源入口存貨多

貨倉營業轉佳不少已將倉租提高約一成

【本報訊】本港製造業好轉情況持續，各類工業原料源源入口，由於製造業好轉，不少貨倉已將倉租提高約一成，以應付日益增加的存貨。據悉，目前本港各貨倉的存貨量均較去年同期為高，其中以棉織、紙張、五金、塑膠等行業的存貨量增加最為顯著。由於存貨增加，貨倉的營業額亦隨之增加，不少貨倉主已將倉租提高約一成，以應付日益增加的存貨。據悉，目前本港各貨倉的存貨量均較去年同期為高，其中以棉織、紙張、五金、塑膠等行業的存貨量增加最為顯著。由於存貨增加，貨倉的營業額亦隨之增加，不少貨倉主已將倉租提高約一成，以應付日益增加的存貨。

九九金價表現反覆 飾金牌價昨調低三十元

【本報訊】九九金價表現反覆，飾金牌價昨調低三十元。據悉，九九金價在過去幾天內表現反覆，昨日飾金牌價調低三十元。飾金牌價的波動主要受國際金價的影響，而國際金價又受美元匯率及市場投機等因素的影響。昨日飾金牌價調低三十元，主要是由於國際金價在昨日有所回落。飾金牌價的波動對金飾業及金飾消費者均有一定影響。

法國或放寬進口限制 口入表手寬放或國法

【本報訊】法國或放寬進口限制，口入表手寬放或國法。據悉，法國政府正考慮放寬對某些進口商品的限制，以促進貿易及經濟發展。法國政府表示，放寬進口限制將有助於降低進口成本，提高競爭力，並為消費者提供更多選擇。然而，放寬進口限制亦可能對本地產業造成一定衝擊，因此法國政府將在放寬限制的同時，加強對本地產業的保護及扶持。

水塘兩住宅拍賣 出價不理想想收回

【本報訊】水塘兩住宅拍賣，出價不理想想收回。據悉，位於水塘附近的兩幢住宅，昨日在拍賣會上未能達到預定的出價，拍賣公司決定收回該兩幢住宅。這兩幢住宅位於環境優美、交通便利的地區，吸引了不少買家參加拍賣。然而，由於出價未能達到預期，拍賣公司決定收回該兩幢住宅，並重新安排拍賣。

澳洲股市昨日大跌 東京股票美元匯價均降

【本報訊】澳洲股市昨日大跌，東京股票美元匯價均降。據悉，澳洲股市昨日受到國際市場走勢的影響，出現大幅回落。東京股市亦表現疲軟，美元匯價亦隨之下降。市場分析人士認為，澳洲股市的下跌主要是由於投資者對經濟前景的擔憂所致。東京股市的下跌則主要是由於日圓匯價的波動所致。美元匯價的下降則主要是由於市場對美元走勢的預期所致。

租支紗價升廿元 每包報價升廿元

【本報訊】租支紗價升廿元，每包報價升廿元。據悉，租支紗價格在過去幾天內有所上升，每包報價亦隨之上升。租支紗價格的上升主要是由於原料價格的波動所致。每包報價的上升則主要是由於市場對租支紗的需求增加所致。租支紗價格的上升對租支紗業及租支紗消費者均有一定影響。

王氏發展電腦產品 接獲數億港元訂單

【本報訊】王氏發展電腦產品，接獲數億港元訂單。據悉，王氏發展公司近日接獲了一筆數額巨大的電腦產品訂單，這將有助於公司擴大生產及提高競爭力。王氏發展公司表示，這筆訂單的接獲主要是由於公司在電腦產品研發及生產方面的優勢所致。這筆訂單的接獲將為公司帶來可觀的經濟效益，並有助於公司擴大市場佔有率。

四月比三月減百分之十二 空運付貨近處淡勢

【本報訊】四月比三月減百分之十二，空運付貨近處淡勢。據悉，四月份的空運付貨量較三月份減少了百分之十二，顯示出近處市場的淡勢。空運付貨量的減少主要是由於市場需求減少所致。近處市場的淡勢對空運付貨業及空運付貨消費者均有一定影響。

東方牆紙

本公司備有各種名廠牆紙，花色繁多，品質優良，價格公道。歡迎垂詢，請電：3-694761。

良信貿易有限公司

WELL CREDIT LIMITED (電腦服務部)
本公司備有各種電腦設備及服務，品質優良，價格公道。歡迎垂詢，請電：3-694761。

港商籌備小組

本小組由多位港商組成，旨在為港商提供有關香港經濟及貿易的最新資訊及建議。歡迎垂詢，請電：3-694761。

野村證券

野村證券公司為客戶提供各種證券服務，包括股票、債券、期貨等。歡迎垂詢，請電：3-694761。

便利商店第72分店

香港灣仔軒尼詩道8-12號

開幕誌慶

本行供應全部設備安裝修理及保養

保得工程有限公司
POLYTEK ENGINEERING CO., LTD.
全人敬賀

香港九龍尖沙咀東麼地道好時中心3樓 3-694881 (8線)

rieker

MADE IN WEST GERMANY

西德名廠“紅番牌”

輕便・舒適・耐用

港澳各大百貨公司及高級鞋店均售

總代理：日昌行 電話：3-321348-9

港姐準決賽司儀後感

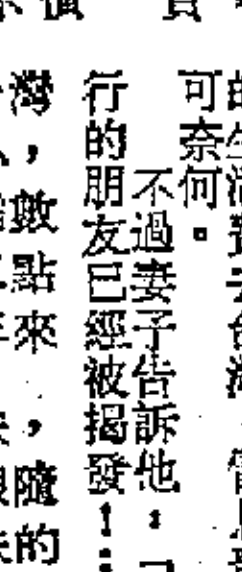


一直以來，個人的準決賽司儀工作，便是一項極具挑戰性的工作。今年，我有幸擔任這項工作，在過去幾個月，我經歷了許多困難，但最終，我成功地完成了這項工作。在過去幾個月，我經歷了許多困難，但最終，我成功地完成了這項工作。



「食得唔好」

「食得唔好」，這是一個老問題了。在過去幾個月，我經歷了許多困難，但最終，我成功地完成了這項工作。



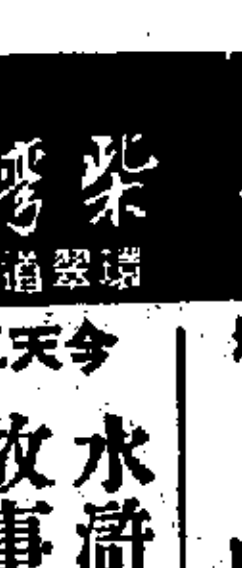
金鑽

在過去幾個月，我經歷了許多困難，但最終，我成功地完成了這項工作。



廉價正貨

在過去幾個月，我經歷了許多困難，但最終，我成功地完成了這項工作。



地園新

在過去幾個月，我經歷了許多困難，但最終，我成功地完成了這項工作。

在過去幾個月，我經歷了許多困難，但最終，我成功地完成了這項工作。

在過去幾個月，我經歷了許多困難，但最終，我成功地完成了這項工作。

在過去幾個月，我經歷了許多困難，但最終，我成功地完成了這項工作。

在過去幾個月，我經歷了許多困難，但最終，我成功地完成了這項工作。

在過去幾個月，我經歷了許多困難，但最終，我成功地完成了這項工作。

在過去幾個月，我經歷了許多困難，但最終，我成功地完成了這項工作。

在過去幾個月，我經歷了許多困難，但最終，我成功地完成了這項工作。

在過去幾個月，我經歷了許多困難，但最終，我成功地完成了這項工作。

在過去幾個月，我經歷了許多困難，但最終，我成功地完成了這項工作。

在過去幾個月，我經歷了許多困難，但最終，我成功地完成了這項工作。

在過去幾個月，我經歷了許多困難，但最終，我成功地完成了這項工作。

100

Age Group	Percentage of Respondents
18-29	85%
30-49	80%
50-69	75%
70+	70%

10

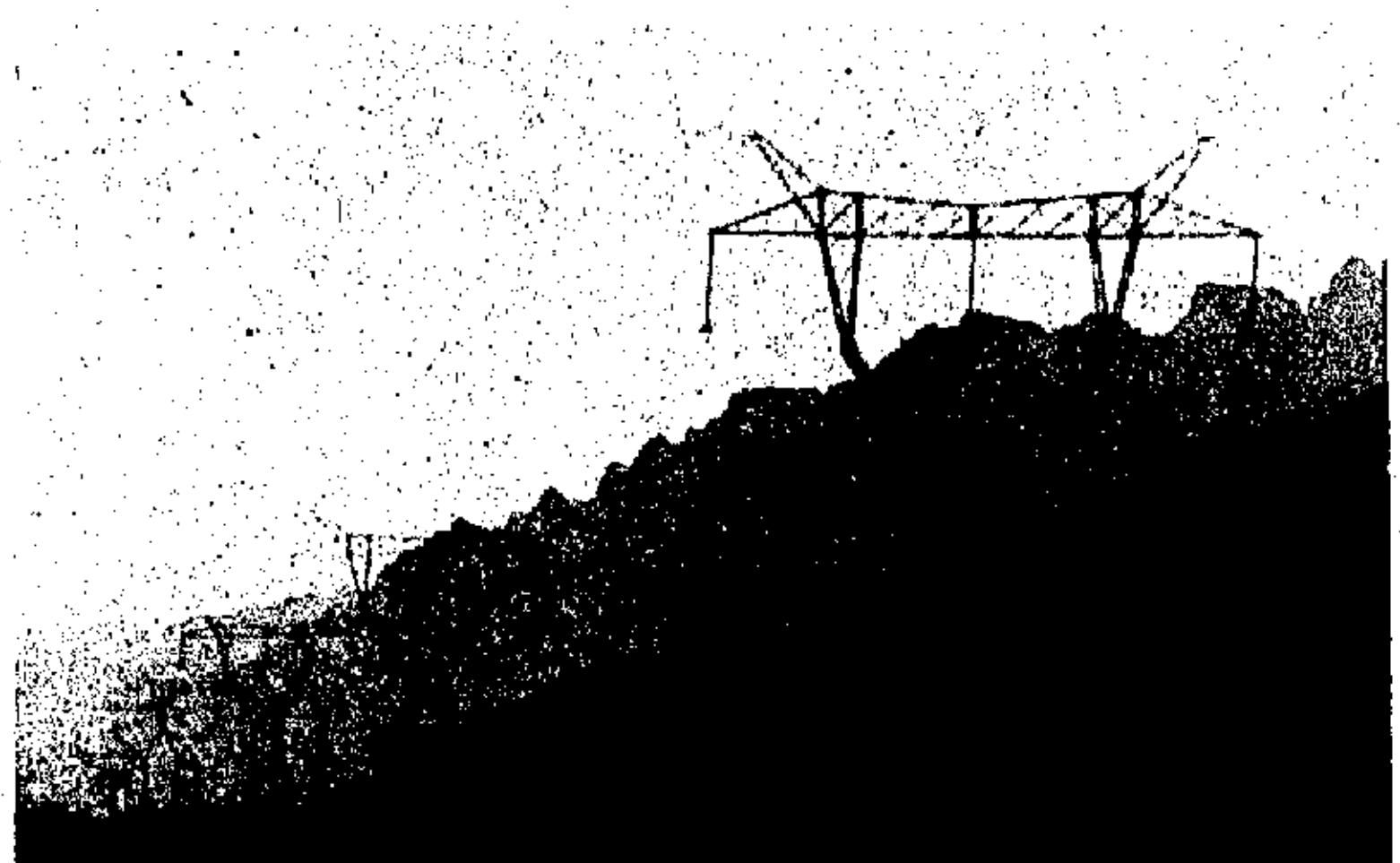
Age Group	2006	2007	2008
18-29	85	85	85
30-49	80	80	80
50-69	75	75	75
70+	70	70	70

普慶禮
拜十點
半，
紫氣

1. *Journal of Management Studies*, 1996, 33, 1, 1-14.

10

Age Group	2006	2007	2008
18-29	~85	~85	~85
30-49	~75	~75	~75
50-69	~65	~65	~65
70+	~55	~55	~55



電力動脈 華北地區目前最大的一條電力動脈，係由北京至天津，全長一百六十公里，已於前月完工，它全長一百六十公里，已於前月完工，它全長一百六十公里，已於前月完工。



北京宴會 中國國家主席李先念，星期一晚上在人民大會堂，設宴招待美國總統特使。



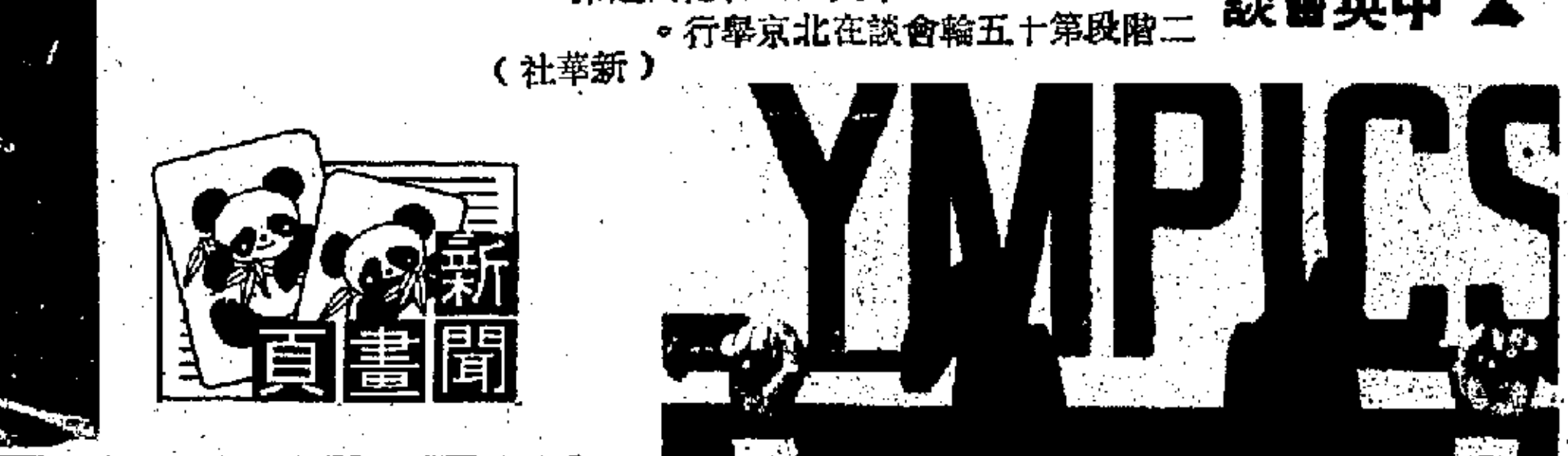
談會英中 美國總統特使與中國國家主席李先念，星期一晚上在人民大會堂，設宴招待美國總統特使。



加油飛機 日機，已於前月，由北京至天津，全長一百六十公里，已於前月完工。



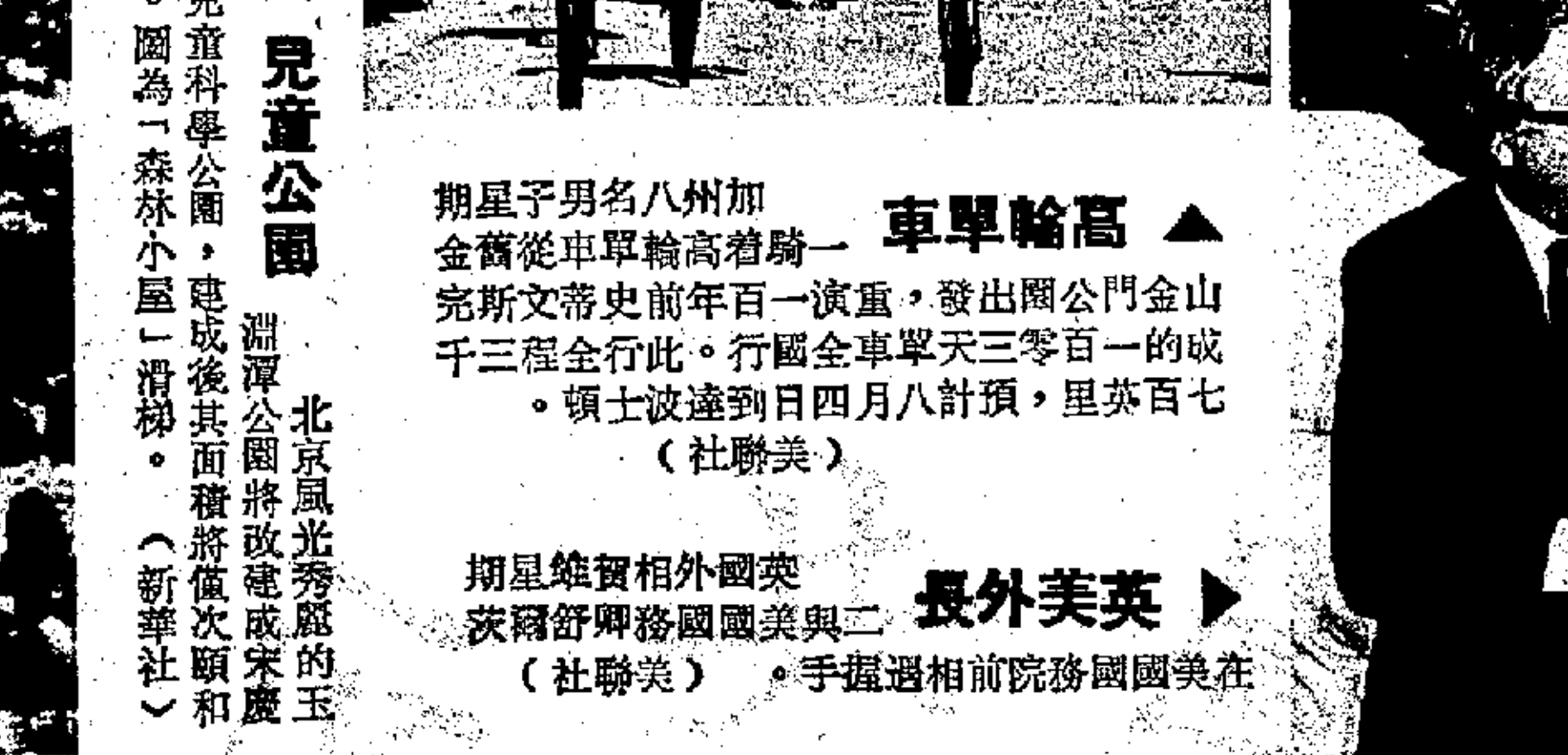
車單輪高 星期五日八州加，金賓車單輪高，由北京至天津，全長一百六十公里，已於前月完工。



器械械器 州多拉羅科往二期星根里統總美，器械械器，州多拉羅科往二期星根里統總美。



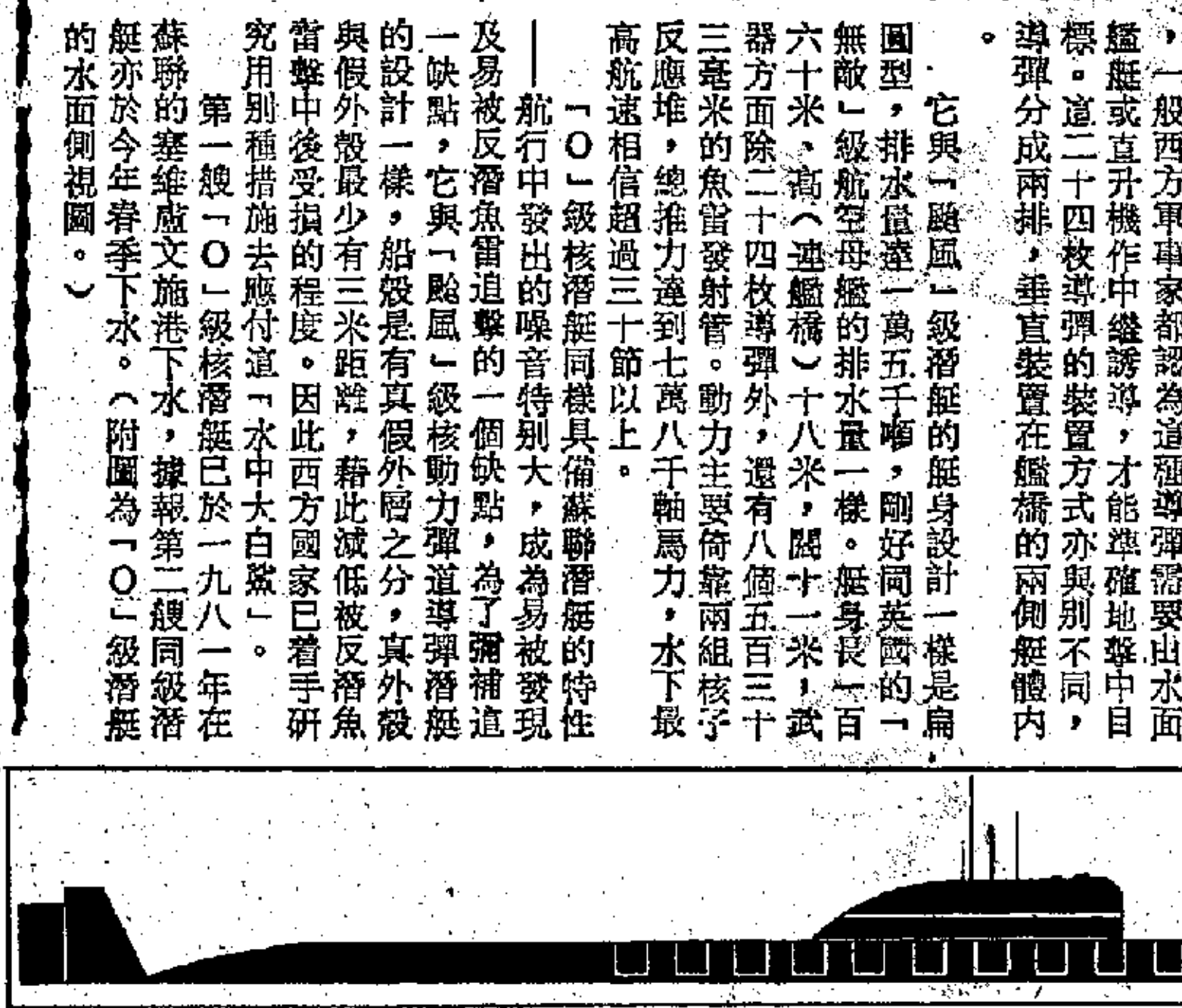
兒童公園 北京風光秀麗的玉，兒童公園，北京風光秀麗的玉。



長外美英 期星日外相國美，長外美英，期星日外相國美。



器械械器 州多拉羅科往二期星根里統總美，器械械器，州多拉羅科往二期星根里統總美。



蘇聯的海底大白鯊 最近被發現的「O」級核潛艇，蘇聯的海底大白鯊。



蘇聯的海底大白鯊 最近被發現的「O」級核潛艇，蘇聯的海底大白鯊。



蘇聯的海底大白鯊 最近被發現的「O」級核潛艇，蘇聯的海底大白鯊。



蘇聯的海底大白鯊 最近被發現的「O」級核潛艇，蘇聯的海底大白鯊。



蘇聯的海底大白鯊 最近被發現的「O」級核潛艇，蘇聯的海底大白鯊。



蘇聯的海底大白鯊 最近被發現的「O」級核潛艇，蘇聯的海底大白鯊。



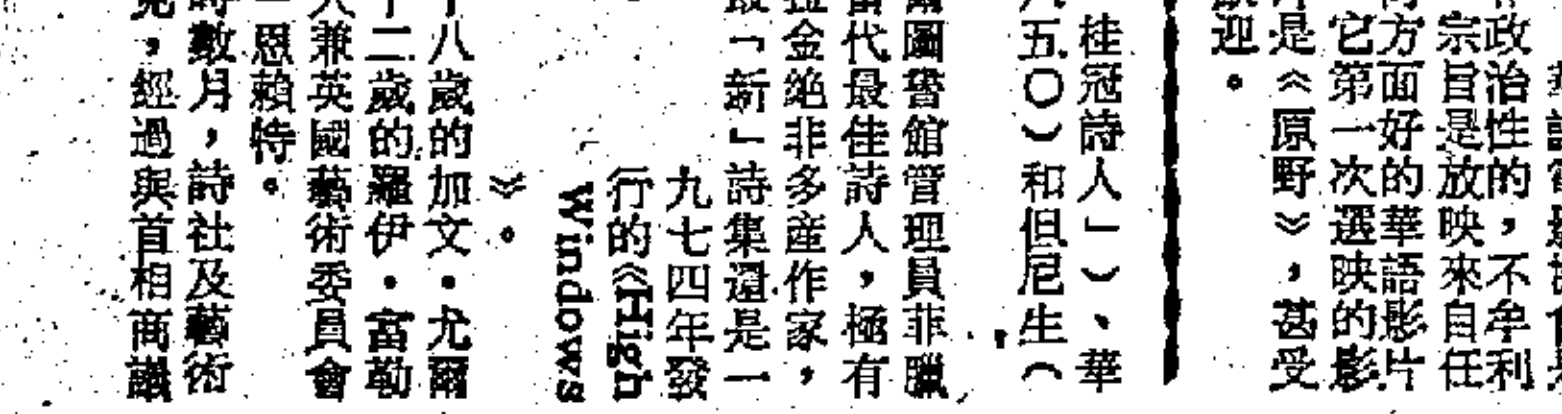
蘇聯的海底大白鯊 最近被發現的「O」級核潛艇，蘇聯的海底大白鯊。



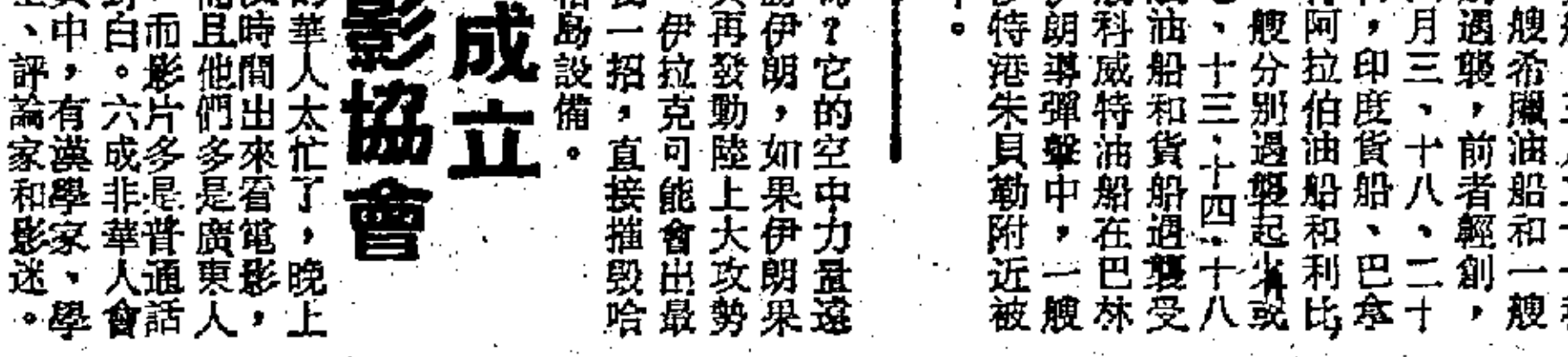
蘇聯的海底大白鯊 最近被發現的「O」級核潛艇，蘇聯的海底大白鯊。



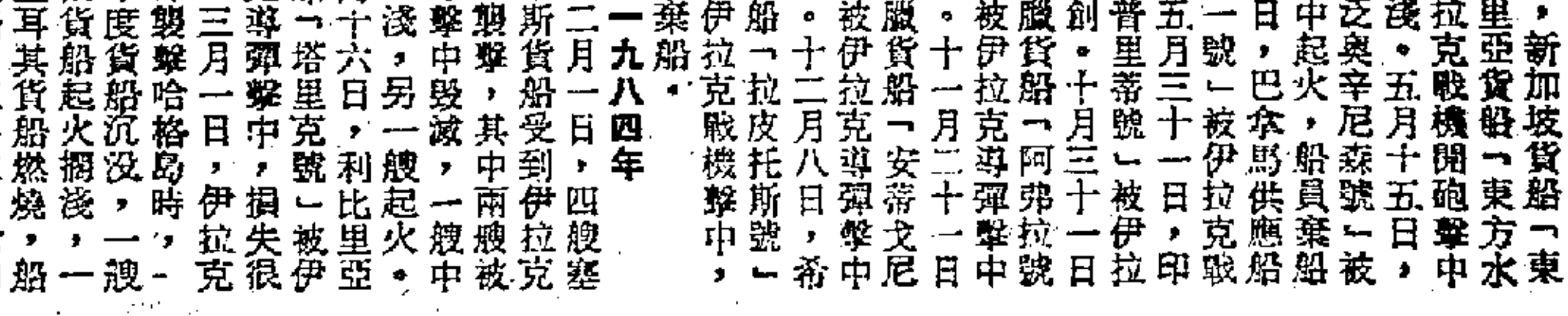
蘇聯的海底大白鯊 最近被發現的「O」級核潛艇，蘇聯的海底大白鯊。



蘇聯的海底大白鯊 最近被發現的「O」級核潛艇，蘇聯的海底大白鯊。



蘇聯的海底大白鯊 最近被發現的「O」級核潛艇，蘇聯的海底大白鯊。



蘇聯的海底大白鯊 最近被發現的「O」級核潛艇，蘇聯的海底大白鯊。